

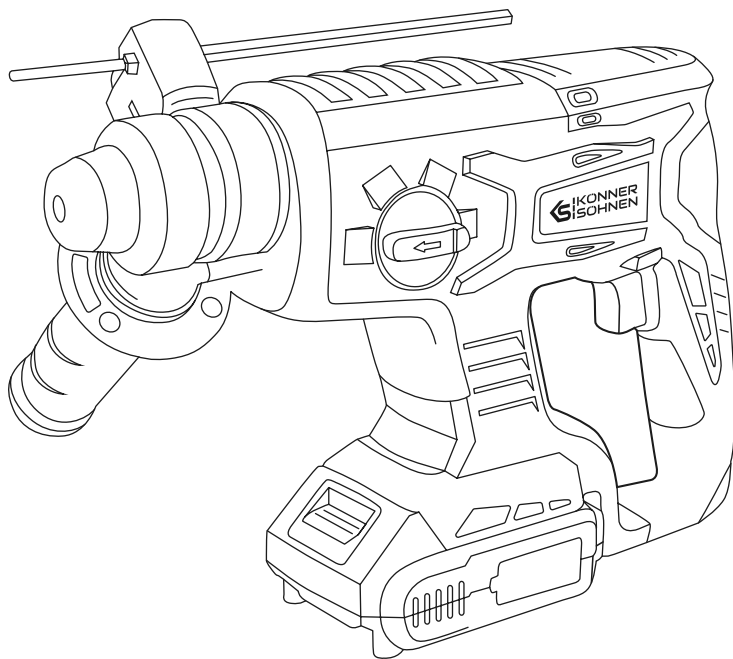
**Vă rugăm să citiți cu atenție acest
manual înainte de utilizare!**

Manual de utilizare



Ciocan rotopercutor fără fir

KS RH20V-22-4





Mulțumim că ați ales produsele **Könnér & Söhnen®**. Acest manual conține o scurtă descriere a instrucțiunilor de siguranță, instalare și utilizare. Puteți găsi mai multe informații pe site-ul importatorului oficial, în secțiunea asistență: **konner-sohnen.ro/pages/instructions**

De asemenea, puteți accesa secțiunea de asistență și descărca manualul scanând codul QR sau de pe site-ul importatorului oficial **Könnér & Söhnen®** la **www.konner-sohnen.ro**



Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation!

Producătorul produselor **Könnér & Söhnen®** își rezervă dreptul de a aduce modificări care pot să nu fie reflectate în acest manual, și anume:

- Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări în designul, configurația și structura produsului.
- Imaginile și schemele din acest manual sunt oferite doar cu titlu informativ și pot diferi de componentele reale și de inscripțiile de pe produse.

Datele de contact pe care le puteți utiliza în caz de probleme se găsesc la sfârșitul acestui manual. Toate informațiile conținute în acest manual de utilizare sunt valabile la momentul publicării. Lista actuală a centrelor de service este disponibilă pe site-ul importatorului oficial:

www.konner-sohnen.ro



ATENȚIE – PERICOL!



Nerespectarea recomandărilor marcate cu acest simbol poate duce la răni grave sau la moartea operatorului sau a terților.



IMPORTANT!



Informații utile în timpul utilizării mașinii.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

1

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULELE ELECTRICE PORTABILE



AVERTISMENT!



Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea produsului, a altor materiale sau a mediului înconjurător.

SECURITATEA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea sau întunericul în zona de lucru pot provoca accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului. Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți copii și persoanele din apropiere la distanță în timpul utilizării. Distragerile pot provoca pierderea controlului asupra uneltei.

SECURITATE ELECTRICĂ

- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare sau frigidere. Contactul cu suprafețe împământate crește riscul de electrocutare.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.

SECURITATE PERSONALĂ

- Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și utilizați bunul-simț atunci când folosiți unealta. Nu utilizați unealta când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului ori medicamentelor. O clipă de neatenție poate duce la răni grave.
- Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție oculară. Echipamente precum mască antipraf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască sau protecție auditivă reduc riscurile de rănire.
- Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau de a atașa bateria, de a o ridica sau transporta. Transportarea unelei cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia când este pornită crește riscul de accidente.
- Scoateți orice cheie de reglaj înainte de a porni unealta. O cheie lăsată pe o piesă rotativă poate provoca răni.
- Nu vă întindeți excesiv. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă. Aceasta asigură un control mai bun în situații neprevăzute.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- Nu forțați unealta. Folosiți unealta potrivit sarcina de lucru. O unealtă aleasă corect funcționează mai eficient și mai sigur în limitele pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu funcționează corespunzător. O unealtă care nu poate fi controlată prin comutator este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați unealta de la rețea și/sau îndepărtați bateria înainte de orice reglare, schimbare de accesorii sau depozitare. Aceste măsuri reduc riscul pornirii accidentale.
- Depozitați uneltele neutilizate într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți persoanelor neinstruite să utilizeze unealta. Uneltele electrice sunt periculoase în mâini neexperimentate.
- Întrețineți uneltele. Verificați dacă părțile mobile sunt bine aliniate sau blocate, dacă există piese rupte ori alte condiții care pot afecta funcționarea. Dacă este deteriorată, reparați unealta înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte prost întreținute.
- Utilizați unealta, accesoriile și elementele de prindere conform instrucțiunilor, ținând cont de condițiile de lucru și aplicație. Folosirea unelei pentru operațiuni diferite de cele pentru care este destinată poate crea situații periculoase.
- Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei sau grăsimi. Suprafețele alunecoase îngreunează controlul în situații neprevăzute.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR CU BATERIE

- Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de baterie poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip.
- Folosiți unealta numai cu bateriile dedicate. Utilizarea altor baterii poate provoca răni sau incendiu.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice precum agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi etc., care pot produce un scurtcircuit. Un scurtcircuit poate provoca arsuri sau incendiu.
- Nu utilizați baterii sau unelte deteriorate ori modificate. Acestea se pot comporta imprevizibil, provocând incendiu, explozie sau răni.
- Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria în afara intervalului de temperatură indicat. Încărcarea incorectă poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERIE

- Înainte de a utiliza bateria, citiți toate instrucțiunile și avertismentele de pe încărcător, baterie și produs.
- Nu demontați bateria.
- Dacă autonomia devine neobișnuit de scurtă, opriți imediat folosirea. Poate indica risc de supraîncălzire, arsuri sau explozie.
- Dacă electrolitul ajunge în ochi, clătiți imediat cu apă curată și solicitați asistență medicală. Poate provoca pierderea vederii

- Nu scurtcircuitați bateria:
- 1. Nu atingeți bornele cu materiale conductoare.
- 2. Evitați depozitarea bateriei cu obiecte metalice.
- 3. Nu expuneți bateria la apă sau ploaie.

Un scurtcircuit poate provoca un curent puternic, o supraîncălzire, arsuri sau o defecțiune.

- Nu depozitați unealta și bateria în zone unde temperatura poate depăși 50 °C.
- Nu ardeți bateria. Poate exploda.
- Evitați lovirea sau scăparea bateriei.
- Nu utilizați o baterie deteriorată.

SFATURI PENTRU DURATĂ MAXIMĂ DE VIAȚĂ A BATERIEI

- Reîncărcați bateria înainte de descărcarea completă.
- Nu reîncărcați o baterie deja complet încărcată. Supraincărcarea îi reduce durata de viață.
- Încărcați la 10–40 °C. Lăsați bateria fierbinte să se răcească.
- Reîncărcați bateria la fiecare 6 luni dacă nu este utilizată.

SERVICE

- Lăsați unealta să fie întreținută doar de personal calificat, folosind piese de schimb identice. Aceasta asigură menținerea siguranței în utilizare.
- Mențineți mânerul uscat, curat și fără ulei.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU CIOCANUL ROTOPERCUTOR FĂRĂ FIR

2

- Utilizați mânerul (mânerul) auxiliar(e) dacă uneltele sunt echipate cu acesta/acestea. Pierderea controlului poate provoca răni.
- Țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu un cablu ascuns. Dacă accesoriul atinge un fir sub tensiune, părțile metalice expuse ale unelei pot deveni conductoare și pot provoca electrocutare.
- Țineți unealta de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care elementul de fixare poate intra în contact cu un cablu ascuns. Un element de fixare care atinge un fir sub tensiune poate face ca părțile metalice expuse să devină conductoare și poate provoca electrocutare.
- Asigurați-vă întotdeauna că aveți o poziție stabilă. Aveți grijă ca nimeni să nu se afle sub dumneavoastră atunci când utilizați unealta la înălțime.
- Țineți unealta ferm.
- Țineți mâinile departe de piesele rotative.
- Nu lăsați unealta în funcțiune nesupravegheată. Folosiți-o numai atunci când este ținută în mână.
- Nu atingeți imediat după utilizare burghiul sau piesa prelucrată; acestea pot fi extrem de fierbinți și pot provoca arsuri.
- Unele materiale conțin substanțe chimice potențial toxice. Aveți grijă să evitați inhalarea prafului și contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului materialului.

SYMBOLS

3

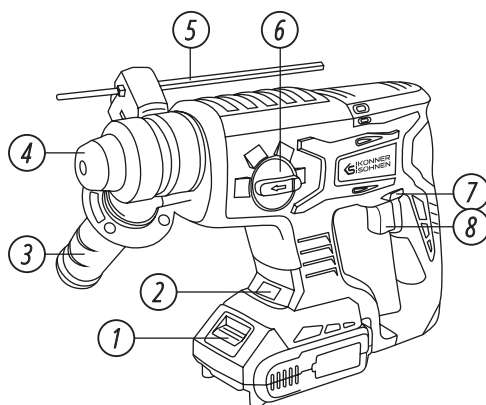
	Lectura tuturor avertismentelor de siguranță și a tuturor instrucțiunilor. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate provoca electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.
	Avertisment! Risc de tăiere. Țineți mâinile și picioarele la distanță.

	Purtați echipament individual de protecție. Purtați în special ochelari de protecție sau, și mai bine, un vizor de protecție, o cască de siguranță și mănuși de protecție.
V	Volți.
	Curent continu.
n₀	Viteză în gol.
.../min r/min	Tururi sau curse alternative pe minut.
	Acest utilaj electric portabil este conform directivelor europene aplicabil.
	Aparate electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.

APERÇU PRINCIPAL

4

1. Butonul de deblocare a bateriei
2. Lumină LED
3. Mâner auxiliar
4. Mandrin tip SDS+
5. Limita de adâncime din plastic
6. Selectorul modului de funcționare
7. Buton de rotație înainte/înapoi
8. Comutator



LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI

- Baterie litiu 20 V
- Încărcător pentru baterie litiu 20 V
- Mandrin suplimentar fără cheie



IMPORTANT!



Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări și/sau îmbunătățiri designului, componentelor și caracteristicilor tehnice, fără notificare prealabilă sau obligație. Ilustrațiile din acest manual sunt schematice și pot să nu corespundă exact caracteristicilor produsului original.

Model		KS RH20V-22-4
Tensiune nominală		DC 20V
Baterie și încărcător		+
Diametru de perforare	Beton	22 mm
	Oțel	13 mm
	Lemn	28 mm
Viteză în gol (rpm)		0 - 1400/min
Lovituri pe minut		0 - 4,500/min
Forța de impact		2J
Tipul motorului		Motor fără perii
Dimensiuni brute/nete (L×l×H)		300×65×200/290×75×190 mm
Greutate netă		2 kg



AVERTISMENT!



Asigurați-vă întotdeauna că uneltele sunt oprite și că bateria este scoasă înainte de a efectua orice intervenție asupra uneltei.

MÂNER LATERAL

Fig. 1

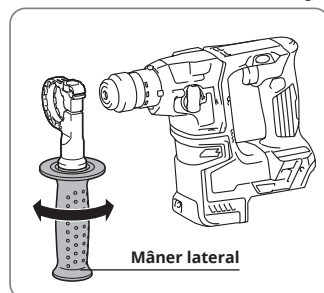


AVERTISMENT!



- Folosiți întotdeauna mânerul lateral pentru a asigura o utilizare în siguranță.
- După instalarea sau reglarea mânerului lateral, asigurați-vă că este fixat ferm.

Instalați mânerul lateral astfel încât canelurile mânerului să se potrivească în proeminențele corpului uneltei. Rotiți mânerul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa. Mânerul poate fi reglat la unghiul dorit (fig. 1).



GREASE

Împingeți capătul tijei burghiului cu o cantitate mică de vaselină (aproximativ 0,5-1 g). Această lubrifiere a mandrinei garantează o funcționare lină și prelungește durata de viață a uneltei (fig. 2).

INSTALAREA SAU ÎNDEPĂRTAREA BURHIULUI

Curățați capătul tijei burghiului și aplicați vaselină înainte de a instala burghiul.

Introduceți burghiul în unealtă. Rotiți burghiul și împingeți-l până se fixează (fig. 3). După instalarea burghiului, asigurați-vă întotdeauna că este bine fixat prin tragerea ușoară de acesta. Pentru a îndepărta burghiul, coborâți complet capacul mandrinei și scoateți burghiul (fig. 4).

Fig. 2

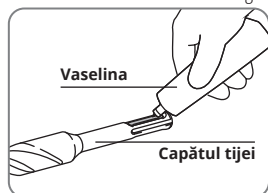


Fig. 3

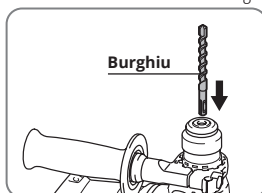
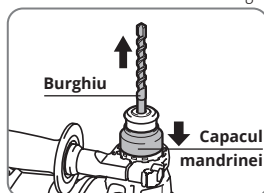


Fig. 4



LIMITĂ DE ADÂNCIME

Limită de adâncime este utilă pentru a face găuri cu o adâncire uniformă. Slăbiți mânerul lateral și introduceți limita de adâncime în orificiul prevăzut pe mânerul lateral. Reglați limita de adâncime la adâncimea dorită, apoi strângeți ferm mânerul lateral.



NOTĂ



Asigurați-vă că limita de adâncime nu atinge corpul principal al unelei în timpul instalării acesteia.

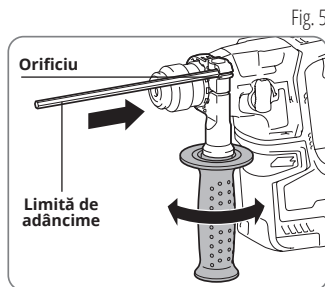


Fig. 5

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

7



AVERTISMENT!



Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și că bateria este scoasă înainte de a regla sau verifica o funcție a unelei.

INSTALAREA ȘI ÎNLEVIEREA BATERIEI



ATENȚIE – PERICOL!



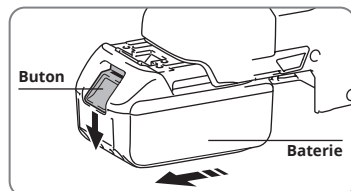
Asigurați-vă că bateria este instalată corect. Dacă nu este fixată ferm, poate provoca răni.



AVERTISMENT!



Nu utilizați forță pentru a fixa bateria. Dacă instalarea nu este ușoară, înseamnă că bateria nu este aliniată corect.

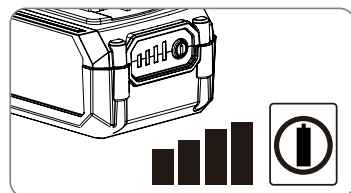


Pentru a instala bateria

1. Aliniați bateria cu șinele din carcasă.
2. Împingeți bateria până când aceasta se fixează.

Pentru a îndepărta bateria

1. Apăsați pe butonul situat în partea din față a bateriei.
2. Îndepărtați bateria din compartimentul bateriei.



INDICAȚIE A CAPACITĂȚII RĂMASE A BATERIEI

Apăsați butonul de verificare al blocului de baterii pentru a afișa capacitatea rămasă. Lămpile se aprind pentru câteva secunde.

Lămpi de indicare			Capacitate rămasă
Aprins ■	Stins □	Clipocește ▤	
	■ ■ ■ ■		75% to 100%
	■ ■ ■ □		50% to 75%
	■ ■ □ □		25% to 50%
	■ □ □ □		0% to 25%
	▤ □ □ □		Reîncărcați bateria



NOTĂ



În funcție de condițiile de utilizare și temperatura ambianță, indicația poate să difere ușor față de capacitatea reală.

SISTEMUL DE PROTECȚIE AL UNELTEI ȘI AL BATERIEI

Unealta este echipată cu un sistem de protecție unealtă/baterie. Acest sistem oprește automat alimentarea motorului pentru a prelungi durata de viață a unelei și a bateriei. Unealta se oprește automat în timpul utilizării dacă apar unele dintre următoarele condiții:

Protecție împotriva suprasarcinii

Dacă unealta consumă prea mult curent, se oprește automat. În acest caz, opriți unelta și întrerupeți operațiunea care a cauzat suprasarcina. Apoi, reporniți unelta pentru a relua lucrul.

Protecție împotriva supraîncălzirii

Când unealta sau bateria se supraîncălzește, unelta se oprește automat. În acest caz, lăsați unelta/bateria să se răcească înainte de a o reporni.

Protecție împotriva descărcării excesive

Când capacitatea bateriei este insuficientă, unelta se oprește automat. În acest caz, scoateți bateria și încărcați-o.

ACȚIUNEA ÎNTRERUPĂTORULUI



AVERTISMENT!



Înainte de a instala bateria în unelță, verificați întotdeauna că butonul de declanșare funcționează corect și revine în poziția „OPRIT” atunci când este eliberat.

Pentru a porni unelta, este suficient să apăsați pe butonul de declanșare (fig. 6). Viteza unelei crește în funcție de presiunea exercitată pe butonul de declanșare. Eliberați butonul de declanșare pentru a opri unelta.

Fig. 6



APRINDEREA LUMINII FRONTALE (FIG. 7)



ATENȚIE – PERICOL!



Nu priviți direct la lampă sau la sursa de lumină.

Apăsați pe butonul de declanșare pentru a aprinde lumina.

Lampa rămâne aprinsă atâta timp cât butonul de declanșare este apăsat.

Aceasta se stinge la aproximativ 10 secunde după eliberarea butonului de declanșare.

Fig. 7



NOTĂ



Utilisez un chiffon sec pour essuyer la saleté sur la lentille de la lampe. Veillez à ne pas rayer la lentille, car cela pourrait réduire la luminosité.

ACȚIUNEA COMUTATORULUI DE INVERSARE



AVERTISMENT!



Verificați întotdeauna sensul de rotație înainte de utilizare.



AVERTISMENT!



Când unelta nu este utilizată, reglează întotdeauna levierul comutatorului de inversare în poziția neutră.

Această unelă este echipată cu un comutator de inversare care permite schimbarea sensului de rotație. Apăsăți pe levierul comutatorului de inversare pe partea A pentru rotație în sensul acelor de ceasornic sau pe partea B pentru rotație în sensul invers acelor de ceasornic. Când levierul comutatorului de inversare este în poziția neutră, butonul de declanșare nu poate fi acționat.

SELECȚIA MODULUI DE FUNCȚIONARE



NOTĂ



Nu rotiți selectorul de mod atunci când unelta este în funcțiune. Acest lucru ar putea deteriora unelta.



NOTĂ



Pentru a evita uzura prematură a mecanismului de schimbare a modului, asigurați-vă că selectorul de mod este întotdeauna corect angajat în una dintre pozițiile prevăzute.

FRÂNĂ ELECTRICĂ

Această unelă este echipată cu o frână electrică. Dacă unelta nu se oprește rapid după eliberarea butonului de declanșare, duceți-o la un centru de service autorizat pentru reparații.

Perforare cu percuție

Pentru a perfora în beton, zidărie etc., rotiți selectorul de mod pe simbolul **T**. Folosiți un burghiu cu carburi (fig. 9).

Perforare

Pentru a perfora în lemn, metal sau materiale plastice, rotiți selectorul de mod pe simbolul **A**. Folosiți un burghiu helicoidal sau un burghiu pentru lemn (fig. 10).

Ciocănire

Pentru lucrări de ciocănire, lovire sau demolare, rotiți selectorul de mod pe simbolul **L**. Folosiți o țevușă, un ciocan plat, un ciocan pentru îndepărtarea îmbinărilor etc.

Mod ciocan

În acest mod **T**, unelta de ciocănire este blocată într-o poziție fixă, ceea ce o împiedică să se rotească. Acest mod este deosebit de util pentru formarea materialelor, oferind un control mai bun asupra preciziei și unghiului de contact al ciocanului.



Fig. 8

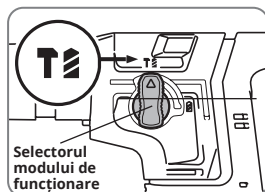


Fig. 9

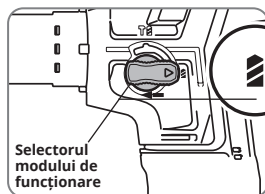


Fig. 10

FUNCȚIONARE

8



AVERTISMENT!



Folosiți întotdeauna mânerul lateral (mânerul auxiliar) și țineți ferm unelta de mânerul lateral și mânerul de comandă în timpul utilizării.



AVERTISMENT!



Asigurați-vă întotdeauna că piesa de prelucrat este fixată ferm înainte de utilizare.



NOTĂ



Dacă blocul de baterii este la o temperatură scăzută, unealta poate să nu funcționeze la capacitate maximă. În acest caz, încălziți bateria punând unelta în funcțiune fără sarcină pentru o perioadă scurtă, pentru a recăpăta întreaga performanță a uneltei.

Operațiune de perforare cu percuție

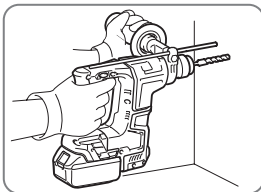


ATENȚIE – PERICOL!



O forță de torsiune bruscă și foarte mare este exercitată asupra uneltei/burghiului atunci când burghiul trece prin material, când gaura se blochează cu așchii și particule sau când lovește bare de armătură integrate în beton. Folosiți întotdeauna mânerul lateral (mânerul auxiliar) și țineți ferm unelta atât de mânerul lateral, cât și de mânerul de comandă în timpul utilizării. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pierderea controlului asupra uneltei și la răni grave.

Reglați selectorul modului de funcționare pe simbolul . Plasați burghiul la locul dorit pentru a perfora gaura, apoi apăsați pe butonul de declanșare. Nu forțați unelta: o presiune ușoară oferă cele mai bune rezultate. Mențineți unelta în poziție și împiedicați-o să alunece din gaura perforată. Nu aplicați presiune suplimentară atunci când gaura se blochează cu așchii sau particule. Lăsați unelta să funcționeze la viteză redusă, apoi scoateți parțial burghiul din gaura perforată. Repetând această operațiune de mai multe ori, gaura se va curăța și veți putea continua perforarea normal.



NOTĂ



O excentricitate în rotația burghiului poate apărea atunci când unelta funcționează în gol. Unealta se aliniază automat în timpul utilizării. Acest lucru nu afectează precizia perforării.

Perforare în lemn sau metal



AVERTISMENT!



Țineți ferm unelta și fiți precauți atunci când burghiul începe să treacă prin piesă. O forță extrem de mare este exercitată asupra uneltei/burghiului în momentul în care gaura este perforată.



AVERTISMENT!



Un burghiu blocat poate fi îndepărtat simplu setând comutatorul de inversare pe rotație inversă pentru a scoate burghiul. Totuși, unelta poate ieși brusc dacă nu o țineți ferm.



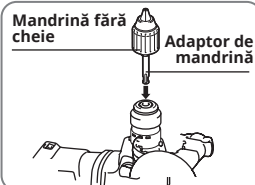
AVERTISMENT!



Fixează întotdeauna piesele de perforat într-un menghine sau într-un dispozitiv de fixare similar.

Observație:

- Nu utilizați niciodată modul „rotație cu percuție” atunci când mandrina este instalată pe unelță. Mandrina ar putea fi deteriorată. În plus, mandrina se poate desprinde atunci când unelta funcționează în rotație inversă.
- O presiune excesivă asupra uneltei nu va accelera perforarea. Dimpotrivă, o astfel de presiune va deteriora vârful burghiului, va



reduce performanțele unelei și va scurta durata de viață a acesteia.

Reglați selectorul modului de funcționare pe simbolul . Atașați adaptorul de mandrină la o mandrină fără cheie care poate primi o șurubelniță de dimensiune 1/2"-20, apoi instalați ansamblul pe unealtă. Pentru instalare, consultați secțiunea „Instalarea sau îndepărtarea burghiului”.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

9



ATENȚIE – PERICOL!



Opriti aparatul și deconectați sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.



AVERTISMENT!



Pentru a evita deteriorarea suprafeței produsului, nu folosiți detergenți agresivi sau soluții abrazive de curățare.

DEPOZITARE

- Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateria și depozitați aparatul într-un loc curat și uscat, ferit de copii și animale de companie.
- Nu păstrați produsul într-un loc unde temperatura ambientală este mai mică de 0 °C sau mai mare de 40 °C.

TRANSPORT

- Lăsați aparatul să se oprească complet, să se răcească și scoateți bateria înainte de a muta aparatul.
- Folosiți mânerul pentru a ridica sau a deplasa aparatul.

CURĂȚAREA PRODUSULUI

- Curățați produsul cu o cârpă moale și umedă, dacă este necesar.
- Păstrați orificiile de ventilație libere de resturi.

ELIMINARE

Asigurați-vă că respectați reglementările locale atunci când eliminați produsul. Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.



ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE



AVERTISMENT!



Doar personalul autorizat este autorizat să efectueze reparații la produs.

Unealta electropurtătoare trebuie să fie reparată doar de personal calificat folosind piese de schimb identice. Acest lucru garantează că unealta rămâne sigură pentru utilizare.

CONDIȚII DE GARANȚIE

10

Garanția pentru toate produsele, cu excepția condițiilor suplimentare de garanție descrise mai jos, este de **2 ani** de la data achiziționării dispozitivului, cu excepția acumulatorilor utilizați în compresoare auto, aspiratoare, dispozitive de pornire și încărcătoare. Garanția pentru bateriile din aceste dispozitive este de 1 an.

- Garanția pentru **bateriile litiu-ion este de 2 ani**, cu condiția ca produsul să fie înregistrat pe site-ul importatorului oficial <https://konner-sohnen.ro/pages/warranty-registration/> în termen de 30 de zile de la achiziție. Fără înregistrare, garanția este de 1 an.
- Garanția pentru **motoarele fără perii este de 5 ani**, cu condiția ca produsul să fie înregistrat pe site-ul importatorului oficial <https://konner-sohnen.ro/pages/warranty-registration/> în termen de 30 de zile de la achiziție. Fără înregistrare, garanția este de 2 ani.



**ÎNREGISTRAREA
GARANȚIEI**

Garanția începe de la data achiziției de către utilizatorul final.

Păstrați bonul fiscal pe toată durata perioadei de garanție. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.



Declarație de conformitate CE

Nr. 246

Următoarele produse au fost testate de noi conform standardelor indicate și sunt conforme cu Directiva privind mașinile 2006/42/CE a Comunității Europene, precum și cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE.

Producător: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresă: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germania
Produs: Ciocan rotopercutor fără fir « Könner & Söhnen »
Tip / Model: KS RH20V-22-4

Declarația se bazează pe o evaluare unică a produselor menționate mai sus. Aceasta nu implică o evaluare a întregii producții și nu permite utilizarea logo-ului laboratorului de testare. Producătorul trebuie să se asigure că toate produsele din producția de serie sunt conforme cu eșantionul descris în detaliu în acest raport. Solicitantul trebuie să păstreze întregul dosar tehnic la dispoziția autorității competente.

Directives CE aplicate: 2006/42/CE Directiva Mașinilor
2014/30/CE Directiva Compatibilitate Electromagnetică

Standarde aplicate: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1: 2015+A11
EN IEC 62841-2-6: 2020+A11
IEC 62841-2-6:2020
IEC 62841-1:2014

2000/14/EC_2005/88/EC Anexa VI

Pentru modelul KS RH20V-22-4 nivelul de putere acustică garantat Lwa= 103 dB (A)



25

Data emiterii: 2025-08-18
Locul emiterii: Düsseldorf
Director: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Noi, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declarăm prin prezenta că produsul specificat mai sus este conform cu directivele Parlamentului European și ale Consiliului, respectiv: Directiva Mașinilor 2006/42/CE din 17 mai 2006 și Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE din 26 februarie 2014. Marcajul CE poate fi utilizat sub responsabilitatea producătorului, după întocmirea Declarației CE de Conformitate și respectarea tuturor directivelor europene aplicabile.

CONTACTE

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

konner-sohnen.com.uk

France:

Fabrique sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua